

به نام خداوند جان و خرد

# آل فرد هیچکاک چه کسی بود؟

نویسندگان:

پام پولاک - مگ بلویسو

مترجم:

ابوالفضل طاهریان ریزی



سرشناسه: پالک، پام  
 Pollack, Pam  
 عنوان و نام پدیدآور: آلفرد هیچکاک چه کسی بود؟ نویسنده پام پولاک، مگ بلویسر؛ مترجم ابوالفضل طاهریان ریزی.  
 مشخصات نشر: تهران: طاهریان، ۱۳۹۹.  
 مشخصات ظاهری: ۸۰ص: ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.  
 شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۸۴-۰۰۵۶-۳  
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا  
 یادداشت: Who was Alfred Hitchcock?  
 موضوع: هیچکاک، آلفرد جوزف، ۱۸۹۹ - ۱۹۸۰م. -- ادبیات کودکان و نوجوانان  
 موضوع: Hitchcock, Alfred Joseph -- Juvenile literature  
 موضوع: سینما -- تهیه‌کنندگان و کارگردانان -- سرگذشتنامه -- ادبیات کودکان و نوجوانان  
 موضوع: Motion picture producers and directors -- Biography -- Juvenile literature  
 شناسه افزوده: بلویسو، مگ  
 شناسه افزوده: Belviso, Meg  
 شناسه افزوده: طاهریان ریزی، ابوالفضل، ۱۳۵۲ - مترجم  
 رده بندی کنگره: PN ۱۹۹۸/۳  
 رده بندی دیویی: ۷۹۱/۴۳۰۲۳۳۰۹۲ [ج]  
 شماره کارشناسی ملی: ۷۴۳۲۹۴۵



## «آلفرد هیچکاک چه کسی بود؟»

- نویسنده: پام پولاک - مگ بلویسو ● مترجم: ابوالفضل طاهریان ریزی
  - ناشر: انتشارات طاهریان ● نوبت چاپ: دوم ● سال چاپ: ۱۴۰۲ ● تیراژ: ۱۰۰ جلد
  - قیمت: ۵۰/۰۰۰ تومان ● تایپ، صفحه‌بندی و طرح جلد: آرزو خسروپور ● چاپ: شهر
  - شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۸۴-۰۰۵۶-۳ ● شابک الکترونیک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۸۴-۰۰۵۷-۰
- 
- آدرس: میدان انقلاب، خیابان کارگر جنوبی، خیابان لبافی نژاد، پلاک ۲۶۶، طبقه چهارم، واحد ۱۱  
 تلفن: ۶۶۹۷۰۷۶۷-۶۶۹۲۷۳۳-۶۶۴۹۲۷۳۳ تلفکس: ۶۶۹۷۴۱۵۲ [www.Taherianpress.com](http://www.Taherianpress.com)
- با تشکر از همراهی هوشمندانه شما خواننده محترم، به اطلاع می‌رساند برای بهره‌گیری از تسهیلات و خدمات نوین حمایتی انتشارات طاهریان و همچنین شرکت در قرعه‌کشی خوانندگان ویژه مجموعه کتاب‌های به سوی موفقیت، لطفاً حتماً عدد ۱ را به شماره ۱۰۰۷۰۸۷ ارسال کنید تا یکی از برندگان ما باشید.

## فهرست

- فصل ۱: منو هیچک صدا کن..... ۹
- فصل ۲: صندلی کارگردانی..... ۱۷
- فصل ۳: دوران خیزش به سمت موفقیت..... ۲۳
- فصل ۴: کارگردان بزرگ انگلستان..... ۳۵
- فصل ۵: سلام هالیوود..... ۴۱
- فصل ۶: جنگ..... ۴۷
- فصل ۷: آلفرد هیچکاک ارائه می دهد..... ۵۵
- فصل ۸: پستی و بلندی زندگی..... ۶۱
- فصل ۹: مُتل بیتس و پرندگان..... ۶۵
- فصل ۱۰: آقا هیچک..... ۷۱



## آلفرد هیچکاک چه کسی بود؟

در اوایل دهه ۱۹۰۰، لندن، انگلستان، شهری پر از جرم و جنایت بود. افسر پلیس در ایستگاه پلیس استند هرگز نمی‌دانست باید منتظر چه حادثه دیگری باشد. اما یک شب که در باز شد و او از آنچه دید کاملاً متعجب شد.

شخص وارده شده پسر بچه کوچکی بود، پنج الی شش ساله، چاق، ساکت و تنها بود. نام او آلفرد هیچکاک بود. با چشمانی گشاده به پلیس نزدیک شد و یادداشتی را به او تحویل داد. در سالهای بعد آلفرد هیچکاک به خاطر نمی‌آورد که چرا به اداره پلیس فرستاده شده بود. او فقط می‌دانست که در خانه کار اشتباهی انجام داده است. شاید او گل خانه را به هم ریخته بود یا کارهایش را درست انجام نداده بود. هرچه بود، پدر آلفرد فکر می‌کرد که باید به او درسی یاد بدهد تا دیگر شیطننت نکند.



بنابراین او یادداشتی نوشت و آلفرد را به ایستگاه پلیس محلی فرستاد. به او گفت یادداشت را به افسر پلیس بدهد. آلفرد با وحشت، نظاره‌گر بود تا پلیس یادداشت پدرش را بخواند. سپس مرد دست آلفرد را گرفت و او را به داخل بازداشتگاه پلیس برد. آلفرد برای اولین بار در زندگی خود یک سلول زندان را می‌دید. سلول قفلی بزرگ و میله‌هایی آهنی محکمی داشت. پلیس آلفرد را داخل سلول کرد و در را بست و آنرا را با یک کلید بزرگ فلزی قفل کرد.

آلفرد میله‌های سلول را گرفت و صورت کوچک و گرد خود را به آنها فشار داد.



پلیس به او نگاه کرد. او با احترام گفت: "این همان کاری است که ما اینجا با پسران شیطان انجام می‌دهیم." سپس دور شد. ثانیه‌ها می‌گذشتند و قلب آلفرد با شدت تمام می‌زد. آیا آن مرد هرگز برمی‌گردد؟ یا آلفرد برای همیشه در زندان خواهد بود؟ آیا به او نان و آب برای زندگی می‌دهند؟ آیا کسی برای نجات او می‌آید؟ درست وقتی آلفرد مطمئن شد که دیگر مادرش را نخواهد دید، پلیس برگشت. کودک فقط حدود پنج دقیقه در سلول زندان بود. اما برایش یک عمر به نظر می‌رسید. پلیس در را باز کرد و آلفرد را بیرون داد. وی گفت امیدوار

---

است پسر جوان درس خود را فرا گرفته باشد. آلفرد قطعاً ادب شده بود او طوری ترسید که بقیه عمر خود را با ترساندن مخاطبان فیلم در سراسر جهان گذراند. وقتی از او سؤال می‌شد که از کجا برای چنین داستانهای مهیج و ترسناکی الهام گرفته است، او همیشه به دوران زندان خود اشاره می‌کند. آیا این داستان ساختگی بود یا واقعیت داشت؟ هیچ‌کس نمی‌تواند به طور قطعی بگوید. آلفرد هیچکاک ادعا می‌کرد که واقعاً این اتفاق برایش رخ داده است. اما همه می‌دانستند که آلفرد هیچکاک یک داستان‌سرای قهار بود.



---

## فصل ۱

### منو هیچک صدا کن

---



آلفرد هیچکاک در ۱۳ آگوست ۱۸۹۹ به دنیا آمد. برادرش ویلیام و خواهرش نلی نه و هفت ساله بودند. پدر آلفرد، ویلیام، یک فروشگاه مواد غذایی را اداره می‌کرد و مادرش اِما، به خوبی از بچه‌ها مراقبت می‌کرد. این خانواده بالای فروشگاه مواد غذایی زندگی می‌کردند. زندگی در خیابان ۵۱۷ بسیار آرام بود.



آلفرد از همان کودکی دوست داشت تنها باشد. در جمع‌های خانوادگی، او در گوشه‌ای می‌ایستاد و دیگران را تماشا می‌کرد. اگرچه کودکان دیگری نیز بودند که در خیابان او زندگی می‌کردند، اما آلفرد همیشه با خودش بازی می‌کرد یا بازی بچه‌های دیگر را تماشا می‌کرد. از نظر او، لذت این کار بیشتر از بودن در کنار دیگران بود. آلفرد تا هشت سالگی تمام خطوط تراموا را در لندن سوار شده بود. او سوار بر کشتی‌های بخار، رودخانه را تا دهانه رودخانه تیمز رفته بود! او عاشق سوار شدن به تاکسی و کشتی‌های بزرگ بود و نقشه تمام مسیره‌های آنها را نگه می‌داشت. او همچنین جدول زمان‌بندی قطارها را به خاطر می‌سپرد